



## BAY AREA DRUM SITE WORK NOTIFICATION

July 1999

# FILE COPY

### INTRODUCTION

The California Environmental Protection Agency, Department of Toxic Substances Control (DTSC) is distributing this work notification to advise people living and working near the Bay Area Drum Site (the Site), located at 1212 Thomas Avenue in San Francisco, of upcoming field work. This field work is related to the ongoing investigation of soil and groundwater conditions at the Site. Groundwater sampling will be conducted in July 1999 at new sampling locations in the vicinity of the Site.

This work will be performed by environmental consultants in accordance with work plans that have been reviewed and approved by DTSC.

### BACKGROUND

The Bay Area Drum Facility was used for drum reconditioning from the mid-1940's until 1987. In late 1987 and early 1988, DTSC oversaw an Expedited Response Action at the Site. That action required the removal and proper disposal of contaminated soil and stored waste materials from the drum yard and adjacent properties, as well as the capping and fencing of the drum yard.

A Group of potentially responsible parties has been working with the DTSC since 1993 to complete investigation activities and develop a cleanup plan for the Site.

The Group developed a Soil Removal Action Work Plan (RAW) to address soil in eight properties located adjacent to the Bay Area Drum Facility and received final RAW approval from DTSC in December 1998. Based on comments from the community, the RAW was revised to eliminate temporary stockpiling of excavated soil prior to offsite disposal.

A draft Remedial Investigation (RI) report documenting results of site investigation activities was submitted to DTSC for review and comment in March 1999. DTSC reviewed the RI report and determined that additional follow-up site investigation activities are needed in the vicinity of the Site prior to developing a cleanup plan. When it is completed, the RI report will be made available for public review.

### CURRENT SITE INVESTIGATION ACTIVITIES

Contractors will sample groundwater from locations at and near the Site. The results of this investigation will be used to revise and finalize the RI report.

Groundwater sampling activities will begin July 19, 1999 and will proceed for a one to two week period. Workers will be in the area during the hours of 7:00 AM until 7:00 PM, and one lane of street traffic may be temporarily impacted on small sections of Shafter Avenue, Hawes Street, or Thomas Avenue in the vicinity of the Site. All materials and equipment related to the sampling will be removed from the Site vicinity at the end of each work day.

### OPPORTUNITIES FOR COMMUNITY INVOLVEMENT

Once the RI is completed and DTSC has approved the draft report, the RI report will be made available for public review and a public meeting will be held.

If there are concerns or questions regarding this project please contact either Bill Brown, DTSC Project Manager, at (510) 540-3841 or Rachelle Maricq, DTSC Public Participation Coordinator, at (510) 540-3910.

## **FOR MORE INFORMATION ABOUT THE BAY AREA DRUM SITE**

### ***Local Information Repositories:***

Copies of Site-related documents are available for public review at:

Anna E. Waden Public Library  
Reference Desk  
5075 Third Street  
San Francisco, California  
(415) 468-1323

Documents may also be reviewed at DTSC file room in Berkeley (by appointment only). Call (510) 540-3800 for appointments.

### ***Information Contacts:***

If you would like more information about this Site, please contact:

**Bill Brown**  
DTSC Project Manager  
(510) 540-3841

OR

**Rachelle Maricq**  
DTSC Public Participation Coordinator  
(510) 540-3910

### ***California Environmental Protection Agency***

Department of Toxic Substances Control  
Attn: Rachelle Maricq  
700 Heinz Ave., Suite 200  
Berkeley, CA 94710-2721

#### **INSIDE:**

Information about July  
Groundwater Sampling at the  
Bay Area Drum Site



SITIO BAY AREA DRUM  
NOTIFICACION DE TRABAJO **FILE COPY**  
julio de 1999

## INTRODUCCION

La Agencia de Protección Ambiental de California, Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) está distribuyendo esta notificación de trabajo para informarle a las personas que laboran o viven cerca del sitio Bay Area Drum (el sitio), localizado en el 1212 de Thomas Avenue en la ciudad de San Francisco, sobre los trabajos de campo que se avecinan. Este trabajo de campo está relacionado con la investigación que se encuentra en curso de las condiciones del suelo y del agua subterránea en el sitio. El muestreo del agua subterránea será realizado en el mes de julio de 1999 en nuevos lugares de muestreo en la vecindad del sitio.

Este trabajo será realizado por consultores ambientales de acuerdo con los planes de trabajo que han sido revisados y aprobados por el DTSC.

## ANTECEDENTES

Las instalaciones del Bay Area Drum fueron utilizadas para el reacondicionamiento de barriles desde mediados de los años 40 hasta 1987. A finales de 1987 y principios de 1988, el DTSC supervisó una Acción de Respuesta ágil en el sitio. Esta acción requirió la remoción y disposición apropiada del suelo contaminado y materiales de desecho almacenados en el patio de barriles y propiedades adyacentes al igual que la cobertura y el cercado del patio de barriles.

Un grupo de los responsables potenciales ha estado trabajando con el DTSC desde 1993 para terminar las actividades de la investigación y desarrollar un plan de limpieza del sitio.

El grupo desarrolló un Plan de Trabajo de Acción de Remoción de suelo (RAW) enfocado al suelo de ocho propiedades ubicadas en forma adyacente a las instalaciones del Bay Area Drum y recibió la aprobación final del RAW por parte del DTSC en diciembre de 1998. Basado en los comentarios de la comunidad, El RAW fue revisado para eliminar el apilamiento temporal de suelo excavado previamente a su disposición final fuera del sitio.

Un reporte en borrador de Investigación de Remediación (RI) documentando los resultados de las actividades de la investigación del sitio fue presentado al DTSC para su revisión y comentarios en marzo de 1999. El DTSC revisó el reporte RI y determinó que se necesitaba de un seguimiento adicional de las actividades de investigación en la vecindad del sitio antes de desarrollar un plan de limpieza. Cuando esté finalizado, el reporte RI estará disponible para su examinación por parte del público.

## ACTIVIDADES ACTUALES DE LA INVESTIGACION DEL SITIO

Los contratistas tomarán muestras del agua subterránea en lugares del sitio y cerca de él. Los resultados de esta investigación serán utilizados para revisar y finalizar el reporte de RI.

Las actividades de muestreo de agua subterránea comenzarán el 19 de julio de 1999 y continuarán por un período de una o dos semanas. Los trabajadores estarán en el área desde las 7:00 AM hasta las 7:00 PM, y un carril de la calle estará temporalmente afectado en secciones pequeñas de Shafter Avenue, Hawes Street, o Thomas Avenue en la vecindad del sitio. Todos los materiales y el equipo relacionado con el muestreo serán retirados de la vecindad del sitio al final de cada día de trabajo.

## OPORTUNIDADES PARA LA PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD

Una vez se hayan terminado la RI y el DTSC haya aprobado el reporte en borrador, el reporte de la RI estará disponible para su examinación por parte del público y se realizará una reunión pública.

Si existen preocupaciones o preguntas concernientes con éste proyecto, por favor póngase en contacto con el Sr. Bill Brown, Gerente del Proyecto DTSC, al teléfono (510) 540-3841 o con Rachelle Maricq, Coordinadora de Participación Pública del DTSC, al teléfono (510) 540-3910.

## **PARA MAS INFORMACION SOBRE EL SITIO BAY AREA DRUM**

### ***Depositarios de Información Local:***

Las copias de los documentos relacionados con el sitio están disponibles para la revisión por parte del público en:

Anna E. Waden Public Library  
Reference Desk  
5075 Third Street  
San Francisco, California  
(415) 468-1323

Los documentos pueden ser revisados igualmente en la oficina de archivo del DTSC en Berkeley (con cita únicamente). Llame (510) 540-3800 para citas.

### ***Contactos para Información:***

Si usted desea mas información sobre este sitio, favor contactar a:

**Bill Brown**  
DTSC Project Manager  
(510) 540-3841

O

**Rachelle Maricq**  
DTSC Public Participation Coordinator  
(510) 540-3910

### ***California Environmental Protection Agency***

Department of Toxic Substances Control  
Attn: Rachelle Maricq  
700 Heinz Ave., Suite 200  
Berkeley, CA 94710-2721

#### **DENTRO:**

Información acerca del  
muestreo de agua subterránea  
del mes de julio en el sitio  
Bay Area Drum